

# КОВЕНТРИЙСКАЯ БИЕННАЛЕ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА 2019

*Ковентрийская биеннале проходит в одном из самых творческих и трудолюбивых городов Соединенного Королевства. Её мероприятия и выставки посвящены современному искусству и его сподвижникам.*

**4 октября – 24 ноября 2019**

В центре биеннале стоит сам Ковентри, множество граней его истории и жизни, но мы не забываем и о внешней перспективе. Именно за счёт открытости всему новому обеспечивает биеннале её притягательность, актуальность и эффектность.

Выставки, мероприятия и развлечения проходят в самых неожиданных уголках города и его окрестностей, включая пустующие торговые залы, клубы, театры, исторические здания и общественные места, а также более привычные взгляду культурные объекты. Такая стратегия позволяет привлечь даже тех зрителей, которые в обычные художественные галереи заглядывают нечасто. Её результат – спонтанное и насыщенное взаимодействие между публикой, произведениями искусства и городом.

Программой Ковентрийской биеннале руководят сами художники, а значит, одна из ее задач – дарить мастерам изящных искусств новые возможности для творчества и развития на самых разных этапах карьеры: от вчерашних студентов до известных художников международного уровня. Мы стремимся привлечь в город новых творческих людей, создать достойные условия для недавних выпускников и обеспечить приезжим художникам полноценное взаимодействие с самим Ковентри и его жителями. Программой биеннале предусмотрены возможности для развития в формате «равный-равному»: арт-резиденции, стажировки и семинары-практикумы.



Martin Green

Photograph: Emily Jones

# ПРЕДСТАВЛЯЕМ ПОБРАТИМА

Райан Хьюз

## КОВЕНТРИ БЫЛ ОДНИМ ИЗ ОСНОВАТЕЛЕЙ ДВИЖЕНИЯ ГОРОДОВ-ПОБРАТИМОВ

Во время Второй мировой войны Ковентри и Сталинград (ныне Волгоград) официально соединили себя узами дружбы, благодаря которой сообща восстали из руин. С тех пор Ковентри сформировал и активно поддерживает партнерские отношения с 26 городами: от Дрездена и Сараево в Европе до ямайского Кингстона и китайского Цзинаня.

Именно тему побратимства Ковентрийская биеннале 2019 года избрала в качестве отправной точки для серии исследований, направленных на природу и проявления дуализма (двуединства, двойственности) в современной художественной практике. По мере проведения выставок, мероприятий и встреч с художниками и группами художников по всему городу и его окрестностям, их работы и проекты сольются в тесном диалоге друг с другом и с местом проведения.

Итак, темами, объединяющими все работы в рамках биеннале «Побратим», станут дуализм (двуединство, двойственность) и города. По отдельности же произведения и мероприятия можно будет разделить на 8 тематических каналов. Это распределение позволит кураторам сделать организационные решения более прозрачными и понятными для публики, а также привязать выставки, события и опыт к социальным, политическим и экономическим проблемам, как в масштабе города, так и по всему региону Мидлендс:

### МАСТЕРСКАЯ НЕБЕСНОЙ ЛАЗУРИ

Выставка работ художников из Ковентри и Уорикшира. Здесь художники могут найти новые возможности для творчества и охватить более широкую аудиторию.

### ВЗАИМОСВЯЗНЫЕ ФОРМЫ

Пространство для художников, которые не боятся использовать новые технологии и творческие контакты. Здесь царит атмосфера авантюризма, а в центре внимания – современный стиль жизни, культура и наука.

### НОВЫЕ ЛИЦА

Для тех, кто только ступает на тропу профессионального творчества. Здесь выпускники академий и другие начинающие художники находят поддержку и учатся равняться на высокие стандарты.

### ЗДОРОВАЯ КУЛЬТУРА

Сфера деятельности художников, которые выступают за здоровый образ жизни. Раскрываем искусство и эстетику в тех аспектах жизни, где их обычно не замечают.

### ВМЕСТЕ

Зона знакомства с творчеством художников из городов-побратимов: мы покажем, что эта сторона международной идентичности города жива и актуальна как никогда.

### СВОБОДНЫЙ ВХОД В ОТКРЫТЫЙ МИР

Площадка для свободного распространения художественных произведений. Зрители смогут приобщиться к современному искусству самого высокого уровня и получить его частицу в своё владение.

### КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ K&U

Пространство для художников, которые работают в направлении концептуализма и хранят его наследие. Напомним себе и миру о роли Ковентри и Уорикшира в истории искусств.

### ЛИДЕРЫ

Здесь будет представлена деятельность ведущих художников каждой отрасли, обеспечивая аудитории доступ к лучшим образцам мирового современного искусства.

# ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ – ВОЛГОГРАД

*Райан Хьюз продолжает:*

“Ковентри связывают с Волгоградом долгие годы дружбы и культурных обменов, и мы будем рады их укрепить. С удовольствием приглашаем волгоградских художников, работающих в жанрах фотографии и видео-арта, продемонстрировать свои работы на 2-й Ковентрийской биеннале, которая состоится осенью этого года. Надеемся, что ваше участие станет началом нового долгосрочного сотрудничества: ведь в 2021 году нас ждёт 3-я биеннале, которую Ковентри проведет уже как Город культуры Великобритании в рамках масштабных тематических торжеств.

Будем рады до 1 мая получить на адрес [ryan@coventrybiennial.com](mailto:ryan@coventrybiennial.com) электронные письма от волгоградских художников с выражением заинтересованности в участии в Ковентрийской биеннале. В письмах просим указать, как их работы связаны с темой побратимства/двойственности (как вы догадались, это самые важные для нас темы).

Решение о включении работ волгоградских художников в фестиваль примет организационный комитет биеннале.

Мы можем включить в программу до 3-х произведений авторства каждого художника. Однако каждое из таких произведений может состоять из нескольких элементов – например, если это фотографические диптихи. Со своей стороны будем рады также продемонстрировать работы волгоградских художников на нашем сайте и в социальных сетях, в обязательном порядке указав ссылки на авторов.

Если среди присланных работ будут видеоролики, во время биеннале мы покажем их на внешнем экране либо в одной из наших галерей при помощи проектора. Если это будут фотографии, мы, скорее всего, распечатаем и оформим их в рамки в Великобритании, чтобы сэкономить на транспортных расходах, а затем передадим эти экземпляры в дар местным организациям, с тем чтобы память о волгоградских коллегах осталась в Ковентри и после окончания фестиваля. Более детально условия экспонирования мы обсудим непосредственно с теми художниками, работы которых будут отобраны для участия в биеннале”.

[www.coventrybiennial.com/](http://www.coventrybiennial.com/)

**Twitter:** [twitter.com/covbiennial/](https://twitter.com/covbiennial/)

**FB:** [www.facebook.com/CovBiennial/](https://www.facebook.com/CovBiennial/)

**Instagram:** [www.instagram.com/covbiennial/](https://www.instagram.com/covbiennial/)

#CovBiennial2019 и #TheTwin